

Dohoda
o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta na rok 2026

Zmluvné strany:

1.Poskytujúci:

Mesto Šamorín

zastúpené: Csaba Orosz, primátor mesta
Sídlo: Hlavná ul. č. 37, 931 01 Šamorín
IČO: 00305723

2.Prijímajúci:

AREA Šamorín s.r.o.

zastúpené: Štefan Valocsay, konateľ
Sídlo: Šamorín, Bratislavská 88
IČO: 36228290
IBAN: SK78 0900 0000 0051 5503 0813

v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šamorín č. 2/2013 (ďalej len VZN) o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom z rozpočtu mesta Šamorín uzatvárajú nasledovnú dohodu:

I.

Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí dňa 13.11.2025 schválilo dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2026 pre príjemcu v súlade s návrhom predloženým príslušnou komisiou, z ktorej bude vyplatených 95% zmysle uznesenia MsZ 27/2025/VII/B/D1 zo dňa 13.11.2025, 5%-ná rezerva bude zadržaná a uvoľnená po 31.10.2026 v závislosti od priaznivého výsledku hospodárenia mesta v priebehu r. 2026.

II.

Dotácia je určená na dofinancovanie realizácie pôvodne schválených projektov v zmysle čl. 1 bod 3, písm. e/ VZN . Položkovitý rozpis výdavkov podľa jednotlivých projektov:

Názov projektu	Položkovitý rozpis	Výška vyplácanej dotácie
Udalosti v meste Šamorín na webe a v tlači	Bežné výdavky na prípravu a tlač mesačníka Šamorín a okolie, na manažovanie webstránky a Facebook stránky mesta	=120.000,-- € Jednostodvadsaťtisíc EUR

III.

Prijímajúci je povinný v zmysle čl. 8 VZN predložiť mestu Šamorín prostredníctvom MsÚ vyúčtovanie poskytnutej dotácie štvrťročne v nasledujúcich termínoch – 1-3. mesiace do 30.4.2026, 4-6. mesiace do 31.7.2026, 10-12. mesiace do 20.12.2026 (priložiť kópie hodnoverných dokladov, sumarizačnú tabuľku a záverečnú správu). Pri vyúčtovaní treba postupovať v zmysle bodu 1,2 čl. 8 VZN č. 2/2013.

IV.

V prípade, že prijímajúci nepredloží zúčtovanie dotácie v zmysle tejto dohody alebo použije poskytnuté prostriedky na iné účely, na aké boli určené, je povinný vrátiť dotáciu na účet mesta najneskôr do 30 dní po termíne určenom na zúčtovanie.

V.

Zmluvné strany sa dohodli, že Prijímajúci bude komunikovať s verejnosťou a propagovať svoje aktivity v zmysle 6 zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov okrem štátneho jazyka aj v maďarskom jazyku.

VI.

Dohoda bola vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých Poskytujúci obdrží po troch a Prijímajúci po dvoch origináloch.

V Šamoríne, dňa 16.3.2026

Šamoríne, dňa 16.3.2026

Csaba Orosz
primátor mesta

Štefan Valocsay
konateľ